6216 Ն· 1889 ԱՊՐԻԼ 18 ՍԱԼԸ — 30 ՈՒՆՃՈՒ ՍԻՆԷ — ԱԼԱՖ· ԱՊՐԻԼ 30 — Ն· 6216

Ղազէթամզ ճէբ կիւն ջզար:

ՏԻՆԱԹԼԱՐ

Սանճէքի Մէճիտ 8
Ադրը այլըգ 4
Հօսբա իւճրէքի պիզէ այիտ տիր

Գալաթատա, Ազապ-գաբուսունտա, Զէյմէ մէյտանընտա, Ֆուրուունուն գարշըսընտա 298 նիւմէրօյու Մանգումէի էֆֆէնտի մաթպաասընտա:

Մանգուամի Էֆֆէնտի

20 ՓԱՐԱ

منظومهٔ افکار
صاحبی ایلزومدیری مسیوللی
قره‌بت یانوسیان
مطبعه و اداره‌خانه‌سی
غلطه‌ده چشمه میدانده ۲۹۸ نومرولی محل مخصوصده

ՍԱՀԻՊ ԻՄԹԻԵԱԶ ԿԱՐԱՊԵՏ Ե· ՓԱՆՈՍԵԱՆ

١٣٠٠ ՆԻՍԱՆ ١٨ — ١٣٠٦ ՇԱՊԱՆ ٢٩

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

ԹԷՎՃԻՀԱԹ ԶԷ ՆԻՇԱՆ

Հէքեարի միւթէսարրըֆլըղը, Արղընը միւթէսարրըֆը սաատ· Նէղիհ պէյ էֆ·էֆ,

Արղընի միւթէսարրըֆլըղը սաատ· Թահիր պէյէֆ,

Դօսօվատա Բէրէշուա գայմադամլըղը· Տրամա միւլղա Թիճարէթ մահքէմէսի ըէիսի Բաշիզ էֆ·էֆ Մէֆվիզ,

Պրուսա էշրաֆընտան վէ միւթէպէրանը Թիւճարտէն իզզ· Սիւլէյման Վէհպի պէյէֆ ըիւթպէյի սանիէֆ սընընֆը միւթէմանիզի,

Պաղը Ալի Թէրճէմէ օտասը միւթէհսիզանը խիւլէֆասընտան իզզ· Ահմէտ Աֆա վէ Իզզէթ պէյլէրէ ըիւթպէյի սանիէֆ սընընֆը սանիսի,

Միլքիկէ թէգաիւտ սանտըղը նէղարէթի· մուհասէպէ օտասընա տէվամ էթմէքտէ պուլունան ըիֆաթլու ձէմալ էֆէնին հաեիզ օլտուղու ըիւթպէյի իլմիէսինին միլքիկէկէ թահվիլի իլէ իհսանէ ըիւթպէյի սալիսէ,

Պէյրութ թիճարէթ մահքէմէսի պաշ քէաթիպի ըիֆաթլ· Ըզզուլլահ էֆ·էֆ ըիւթպէյի սալիսէ,

Սէօկիւթ գազասը տաեիրէյի պէղէտիկէ ըէեիսի սապզը Ըիւսթէմ պէյէֆ Տէրկեահը Ալի դաբուճը պաշըլըղը,

Պէնկազիտէ Տէրնէ պէյէֆէնտի ըէեիսի ֆիւթիւվվէթը հաճի Մէպրուք էֆ·էֆ ըիւթպէյի բապիա թէվճիհ,

Մաամուրէթիւլազիզ վալիսի աթուֆ· հաճի Հիւսէյին պէյ էֆ· հաղրէթլերինէ թէպտիլէն 1 ինճի Մէճիտի,

Տէվլ· խսմէթը Սալիհէ Սուլթան հաղրէթլերինին քէթխիւտասը սաատ· Սալիմ պէյ էֆ· հաղրէթլերինէ 4 ինճի Մէճիտի,

Լատէքքիէ էվգաֆ միւտիւրիւ Մուհիտտին էֆ·էֆ 4 ինճի Մէճիտի նիշանը զիյշանլարը իհսան,

Տէրսաատէթ միւհագաթը Ռուսումաթ նէզարէթինէ միւլհագ Բաշա լիմանը մէրքէզի իտարէսի քեաթիպի սապզը Իպրահիմ էֆ· Կէրիքլիէ,

Վէ մէզքիւր Կէրիքլի ռուսումաթ քեաթիպի սապզը Ալի էֆ· մէզպուր Բաշա լիմանը Ռուսումաթ իտարէլերի քիթապէթլերինէ թայինին պույրուլմուշլար տուր։

Տիւն կիճէ Ֆրանսանըն Տէրսաատէթ սէֆիրի էսալէթ· դօնթ Մօնթէպէլլօ ճէնապլերինէ Մապէյնի Հիւմաեունը Միւլիւքեանէտ պիր դիեաֆէթի Սէնիէ քէշիտ օլուպ, իչպու դիեաֆէթտէ Սատաղամ տէվլ· ֆէխամէթ· Քեամիլ բաշա հաղրէթլերիյլէ խարիճիէ հաղրը տէվլ· Սաեիտ բաշա հաղրէթլերի վէ սաեիր զէվաթը քիրամ հաղարաթըյլա սէֆարէթ պաշ Թէրճէմանը Մ· Բօպէր հաղրը պուլունմուշլար տուր։

Զէլատէթի Բատիշահի միւլապէսի իլէ Մանասթիր հապսխանէսինտէ մէվգուֆ պուլունան միւճրիմներինէն 21 քիշի սալը վիրիլմիշլեր տիր։

Տիւեունը ումումիէէյի Օսմանիէ խարէսի, ֆազլա վարիտաթը պիր դրմը իլէ, Ռումելի տէմիր եօլլար թահվիլաթընը իշլէրա իլէ իպթալ թիմէկէ գարար վիրմիշ օլտուղունան, շու կիւնլերտէ քիւլլիէթլիճէ թահվիլաթ միւպաեէա իթտիքտէն սօնրա, իպթալ իտէճէկլիճի Սաաֆէ եազըեօր։

Խրտիվի սապզը իւպհ· տէվլ· Իսմաեիլ բաշա վէ բրէնս տէվլ· Իպրահիմ բաշա վէ իւմէրայի Մըսրիեէտէն սաատ· Բաթիպ բաշա հազարաթընըն հարէմլերի Իսքէնտերիեէտէն, Ալման ասքերի միւլազիմներինտէն Մ· Գօլիճ Թէրսէնտ Բիրէտէն, ասքիրի նիզամիեէ դայմագամարընտան իզզ· Ազիզ պէյ, վէ Գալէյի Սուլթանիեէ լիման ըէեիսի սապզը պէն պաշը Գատրի պէյ վէ Իտարէյի Մախսուսէնին Քեոֆլ Բաշա վաքօյունըն դաբտանը պէն պաշը Շէվքէթ պէյ, վէ Այտըն եօգլամա միճիթթիչ մուավինի իզզ· Զէքեաի պէյ Իզմիրտէն տիւն չէհրիմիզէ կելմիշլեր տիր։

Սարբկիզ ճիվարընտա սաքին Ալի աղանըն խանէսի օճաղլըղընտան տէֆինէ չըգարմագ իւզրէ միւմանէլէյի 55 լիրա գատար տօլանտըրտըգլարը իտտաասըյլա մաղնուն ալէյհիւմա օլան մահալը մէզքիւր սաքինլէրինտէն զէնճի Մէհմէտ վէ Ապտիւրրազագ էֆ·լերին տիւնքի կիւն Տէրսաատէթ պիտաեէթ մահքէմէսի ճէզա տաեիրէյի ալիեէսինտէ իթիրազէն մուհաքէմէլերի իճրա վէ պու պապտէ մահքէմէճէ ճէլպ օլունան շահիտլէր իսթիմա օլունարագ իքմալը մուհաքէմէ եէվմի ախէրէ թաալիգ դէլընմըշ տըր։

Պրէսլօ-Բէշթա-Պէլկրատ-Սոֆիա-Ֆիլիպէ թարիգի իլէ Պէրլինտէն Տէրսաատէթէ կելէճէք շարդ իլք գաթարընըն յունիսին իլք հաֆթասընտա եօլա չըգարըլապիլէճէկի վէ եաթագը վակօնլարտան միւրէքքէպ պուլունան իչպու թրէնին մուվագգաթէն հաֆթատա պիր տէֆա հարէքէթլէ Համպուրկտան կելէն սիւրաթ գաթարը իլէ էօյլէտէն սօնրա, Պէրլինտէ իսթիլաթ իտէճէկի Շըմալի Ալմանիա զաղէթասընտա օգունմուշ տուր։

Սիւմպէքի ատասը ճիվարընտա խսիզ պիր ատատա գուրսան կէմիսի պուլունտուղունու Սիւմպէքի գայմագամըղընտան խապէր ալընմաղլա, մէզքիւր ատաեա իճապ իտէն մէմուրին կէօնտէրիլէրէք գուրսանլարտան չօղունուն տէրտէսթ իտիլտիկի վէ Յիւնիւն ֆիրար իլէմիկի զաղէթալարտա օգունմուշ տուր։

Խապէր ալընտըղընա նազարէն էվվելքի կիճէ Մէրճանտա վուգուպուլան հարիգտէ 8 տիւքքեան վէ 6 օտա միւհթէրէգ օլմուշ տուր։

Թիճարէթ մահքէմէսի վէզնէտարլարընտան 60 եաշլարընտա Լսատ պէյ տիւնքիւ կիւն Իւսկիւտար վաքօրընտան չըգըպ կէթմէքտէ իքէն, եօլտա ֆիւճճէթէն վէֆաթ իտէրէք, քէշֆ վէ մուաեէնէսի իճրա օլունարագ տէֆն իտիլմիշ տիր։

Մայիսին իպթիտասընտա Ամանաս Հավաս թէլէկրաֆ շիրքէթի թաթիլի մուամէլէ իտէճէկլինտէն, Լօնտրանըն Բօյթէր, Պէրլինին Վօվֆ վէ Բօմանըն Իսթէֆանի նամ թէլէկրաֆ շիրքէթլերի Պէյօղլունտա եէնի շիրքէթ թէշքիլ իթմէք իւզրէ պուլունուեօրլար։

Ռուսիա իմալաթընտան գըյմէթտար իքի թիւֆէնկին կիւմրիկատէն գաչըրըլաճաղը Զէշմէ մէյտանընտա սաքին ըիֆ· Խալիլ Իպրահիմ էֆֆէնտի թարաֆընտան տէրտէսթ վէ մէրճիլինէ թէսլիմ օլունմուշ տուր։

Տիւն Պէյրութտան Տէրսաատէթ լիմանընա կելէն Տոռոյ նամ վաբօրտա Ամէրիգա վէ Ինկիլիզ սէյահլարընտան 95 քիշի պուլունտուղու հալտէ, պունլարտան պիր միգտարը Իզմիրէ չըգմըշ վէ պագըսը Տէրսաատէթէ կելմիշ տիր։

Ֆաթիհ տէրսիամարընտան Հաֆըզ Մէհմէտ էֆֆէնտի էվվելքի կիւն իքինտի նամաղընտան սօնրա խանէսինէ կիթտիքտէ ֆիւճճէթէն վէֆաթ իթմիշ տիր։

Ֆրանսա պահրիեէ մէքթէպի թալէպէսինտէն 100 նէֆէրին ըիւքիւպլէրինէ մախսուս օլան վէ մա զապիթ 400 թայիֆէ իլէ 8 թօբը համիլ պուլունան Իֆֆէրմէ նամ ախշապ սէֆիյնէ, կէչէն բէնճէնպիհ կիւնիւ Բիրէտէն Իզմիր լիմանընա վասըլ օլմուշ տուր։

Շու կիւնլերտէ ինչասընա պաշլանըլաճաղ օլան Անատօլու տէմիր եօլլարը գօմիսէրլիկինէ պա իրատէյի Շահանէ մէքթէպի հարպիեէ մուալլիմներինտէն Ալմանիալը գօլաղասը Հօպէր էֆ· Թայեին գըլընմըշ տըր։

Տէվլէթի Ալիեէ իլէ Ավթրիա տէվլէթի պէյնինտէ խսթամպուլմուշ օլան կէօմրիւք թարիֆալարընըն թէճտիտէն թանզիմի զրմընընտա, թարաֆէյն մուրախխասլարընտան միւրէքքէպ գօմիսիօնճա լէտէլ միւզաքէրէ, պու պապտէ թանզիմ գըլընմըշ օլան կէօմրիւք թարիֆասընըն մէճլիսի մախսուսը Վիւքէլաճա թասվիպ օլունարագ պա մաղպաթա խաքիրայի Շահանէեէ թագտիմ գըլընարըլընը Հուէէռ եաղըեօր։

Ումումի մէյիսանէլէրին ագշամլարը սաաթ 1½տա գաբատըլմասը լիզումը թահթը գաբարա ալընարագ լյճապը իճրա օլունմուշ տուր։

Կէչէն կիւն Պալըգլըտա 100 գըյեէ վէզնէնէ նօգսան էթմէք պէյլտի նէ մէէմուրլարը թարաֆընտան զապթ վէ ֆուգարաեա թէվզի օլունմուշ տուր։

Ինկիլթէրանըն Տէրսաատէթ սէֆիրի էսալէթլու սըր Վիլեամ Հուայթ ճէնապլերինին զէվճէսի Լէտի Հուայթըն պու հաֆթա մէվլէքէթի ճանիպինէ ազիմէթ իտէճէկի իշիտիլմիշ տիր։

Ռումելի վէ Պուլկարիսթան վէ Էվրօբա տէմիր եօլլարը իտարէլերի վէքիլերինէն միւրէքքէպ օլան գօնֆերանս ալել ումումի էմթահանի թիւճճարիեէնին սիւրաթը ազիմէ վէ ատի սիւրաթլէ նագլը հագգընտաքի, թարիֆէլերի թաեին իլէմիշ վէ պու քէրրէ, պուղտաեըն նագլիեէ մէսարիֆի մէսէլէսինի մէվզրի միւզաքէրէեէ վազ իլէմէք իւզրէ պուլունմուշ տուր։

Պուլկարիսթան տէմիր եօլ իտարէսի վէքիլի պուղտայ մէսարիֆի նագլիեէսի իշլիւն տիկէր տէմիր եօլ գումբանեալարընըն թէքլիֆ իտէճէքլերի ֆիեաթան տուն պիր ֆիեաթ թայեինինի թալէպ իտէճէքլեր իմիշ։

Տիւնքի կիւն տախի, պիրինճի ճէզա տաեիրէսինտէ ճէզաեիրլի հաճըլարը սաաթ 7½ բատտէլէ։

Միւշարիլէյհ Աբիկ էֆֆէնտի հաղրէթլերի, ինչաալլահ սաեէյի իհսանվաեէյի հաղրէթի Բատիշահիտէ տահա նիչէ նիչէ իլթիֆաթը Շահանէեէ վէ ըիւթպէլերէ մաղհար պույրուլուրլար։

Կրօն· ժողով տիւն Բաթրիգխանէտէ Ամեն· Ս· Պատրիարք հայր հաղրէթլերինին Հոգաբարձութիւնու, վէ Նար-Պէյ Գեր· Տ· Խորէն Սրբազանընտա Ատենապետութիւնու Թահթընտա պիլ իճթիմա, շաաթիտէքի գարարլարը վիրմիշ տիր։

Ի· Ս· Երուսաղէմ Բաթրիկի Ամեն· Տ· Յարութիւն Սրբազան հաղրէթլերի կելէճէք հաֆթա ըէնճէնպիհ կիւնիւ մահէլլի մէճմուրիյէթլերինէ ազիմէթ իտէճէքլերինտէն, Կրօն· Ժողով, քէնտի թարաֆընտան Ատեն· Գեր· Նար-Պէյ Սրբազանը, վէ ազատէն Փափազեան Ար·ժ· Տ· Յակոբ Աշոտ Ծ· Վարդապետի միւշարիլէյհ հաղրէթլերինէ, Ս· Երուսաղէմէ գատար թէրճիգ իտիլմէսինէ գարար վիրմիշ տիր։

Զ· Մէզքիւր Ժողով թարաֆընտան ումումի առաջնորդլուգլարա վէ բայթախթըմըզ բուհանի վէ ճիսմանի հէյեէթլերինէ Շըջաբերականլար իրսալ իլէ, Ս· Թարգմանչաց կիւնի ումումէն քիլիսէլերիմիզտէ, աեինիմիզճէ զինէթլեր իճրա, վէ պատէհու բուհանի զիյնէթլեր իլէ մէքթէպլերէ կիտիլերէք տուալար վէ պահպանիչլեր օգունմասընըն թէնպիհ օլունմասընա գարար վիրմիշ տիր։

3· Սամաթիա Ս· Գէորգ քիլիսէսի քարոզիչի Յակոբեան Ար·ժ· Տ· Վահան վարդապետ ալէյհինէ պաղը կէօնա իչթիքեա, վէ լէհինտէ տախի միւտաֆաա վուգու պուլտուղունան, մէզքիւր մէսէլէնին էօնիմիզտէքի չարչէնպիհ կիւնիւ Բաթրիգ վէքիլի Իւթիւճեան Գեր· Տ· Գէորգ Ծ· վարդապետին ըիեասէթինտէ թահգըզ վէ թէտգըզ օլունարագ, նէթիճէսինին Մէճլիսէ թագտիմինէ գարար վիրիմիշ տիր։

Զայեան սաատ· Իլիաս էֆֆէնտի հաղրէթլերի Մագրի քէօյիւ քիլիսէսինէ կիւզել պիր խաչլութիւն պատկերի իհտա իթմիշ օլտուղունտան, Բաթրիգ ամեն· Տ· Խորէն Սրբազան հաղրէթլերի, պու բազար տէկիլ օ պիր բազար կիւնի օ-ծումի զիյնէթինի իճրա իտէճէքլեր տիր։

Ընդհ· Ժողով, մահը հալին 28ինճի ճիւմաա կիւնիւ իճթիմաէ տավէթ օլունաճագ տըր։

Ընդհ· Ժողովուն տախիլինիզամնամէ թաատիլաթ գօմիսիօնու, էօնիմիզտէքի 8 ճիւմաա կիւնի իճթիմա իլէ, մէէմուրիեէթինի պիլ իքմալ՝ բաբօրթօսունու հաղը կիլեէճէք տիր։

Օրմանեան Գեր· Տ· Մաղաքիա Սրբազան էօնիմիզտէքի բէնչէնպիհ կիւնիւ Դարակէօմրիւք քիլիսէսինտէ գատընլարա մախսուս Ս· Պատարագ թագտիս իտէճէք տիր։

Գեր· Տ· Գրիգորիս սրբազան Ալէքսանճեան էօնիմիզտէքի ճիւմաա կիւնիւ, Սամաթիատա եէնի մահալլէտէ Ս· Յակոբ քիլիսէսինտէ գարբլարա մախսուս օլարագ Ս· Պատարագ թագտիս իտէճէք տիր։

Թիֆլիստէն Արեւելք վերիլէն իսապէրէ կէօրէ, Գավդասիատա պիւեիւք Ռուս մէքթէպլերինտէ Լրմէնի մէզհէպինին քէմաֆիւս սապզը Էրմէնի լիսանը իլէ թէտրիսինէ պա էմրի իմբերաթօրի իլերիտէ պաշլանըլաճաղը մա մէմնունիյէթ անլաշըլմըշ տըր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Լօնտրա 29 ապրիլ·

Բէթէրսպուրկտան Տէյլի Նիուզ քէշիտէ օլունան պիր թէլէկրաֆատա, Զարըն իքինճի մախսուսու Կրանտիւգ ժօրժըն, սերկիի ումումի էսնասընտա, պիր ղըրհլըեա բաքիպէն, Ֆրանսանըն պիր լիմանընա կիտէճէկի խսրարէն պէեան օլունմուշ տուր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Տիւնքի նիւսխէմիզէ պէեան իթմիշ օյտուղումուզ վէճհլէ, Ամեն· Ս· Պատրիարք հաղրէթլերի տիւն Բաթրիգխանէ գաբու քէհեասը Ֆրէնկեան սաատ· Աբրահամ էֆ· իլէ Եըլտըզ սերայի Հիւմաեունընա պիլ ազիմէ, իքինճի մապէյնճի սաատ· հաճի Ալի պէյ էֆէնտի հաղրէթլերինէ, շէվքէթլու մէրհամէթլու Բատիշահըմըզ էֆէնտիմիզ հաղրէթլերինին խաքիրաի Շահանէլերինէ, ումումի միլլէթի աճիզանէմիզ նամինա օլարագ արզը թէշէքքիւրի ազիմ իլէմիշ տիր։

Միւշարիլէյհ հաճի Ալի պէյ էֆէնտի հաղրէթլերի, շու շիւքրանը ազիմի խաքիրայի Շէհինշահիեէ արզ իթմիշ, վէ շէվքէթմէսպ էֆէնտիմիզ հաղրէթլերի ճանիպի Շահանէլերինտէն լութֆ ու ինաեէթ պույրուլան սէլամը Միլքտարիլերինի թէպլիղէ հիմմէթ իլէմիշ տիր։

Էնայի գապուլիեէթտէ, Քազ· Ժողով ատենապետի Մագսուտ զատէ աթուֆ· Սիմոն պէյ էֆէնտի վէ ըիճալը տէվլէթտէն Ունճու զատէ սաատ· Աբիկ էֆէնտի հաղարաթը տախի սերայի Հիւմաեունտա հաղը պուլունմուշլար տըր։

Մաէլ մէմնունիյէտ վէ մէսէրրէթ պէեան իսէրիզ քի, միւշարիլէյհիմ հաղարաթընըն օրատա հաղը պուլունտուղլարը, շէվքէթմէսպ էֆէնտիմիզ հաղրէթլերինին մէսմուլ Շահանէլերի օլտուղտա, սէլամը Հիւմաեունլերի իլէ թալթիֆէ ինաեէթ պուեուրտուղտան պաշգա, Ունճու զատէ սաատ· Աբիկ էֆ· հաղրէթլերինէ, Ունճի ըիւթպէտէն պիր գըլթա նիշանը զիշանը Օսմանի իհսան պուեուրմուշլարտըր։

Միւշարիլէյհ Աբիկ էֆէնտի հաղրէթլերի, ինչաալլահ սաեէյի իհսանվաեէյի հաղրէթի Բատիշահիտէ տահա նիչէ նիչէ իլթիֆաթը Շահանէեէ վէ ըիւթպէլերէ մաղհար պույրուլուրլար։

Կրօն· Ժողով տիւն Բաթրիգխանէտէ Ամեն· Ս· Պատրիարք հայր հաղրէթլերինին Հոգաբարձութիւնու, վէ Նար-Պէյ Գեր· Տ· Խորէն Սրբազանընտա Ատենապետութիւնու Թահթընտա պիլ իճթիմա, շաաթիտէքի գարարլարը վիրմիշ տիր։

1· Ս· Երուսաղէմ Բաթրիգի Ամեն· Տ· Յարութիւն Սրբազան հաղրէթլերի կելէճէք հաֆթա ըէնճէնպիհ կիւնիւ մահէլլի մէճմուրիյէթլերինէ ազիմէթ իտէճէքլերինտէն, Կրօն· Ժողով, քէնտի թարաֆընտան Ատեն· Գեր· Նար-Պէյ Սրբազանը, վէ ազատէն Փափազեան Ար·ժ· Տ· Յակոբ Աշոտ Ծ· Վարդապետի միւշարիլէյհ հաղրէթլերինէ, Ս· Երուսաղէմէ գատար թէրճիգ իտիլմէսինէ գարար վիրմիշ տիր։

2· Մէզքիւր Ժողով թարաֆընտան ումումի առաջնորդլուգլարա վէ բայթախթըմըզ բուհանի վէ ճիսմանի հէյեէթլերինէ Շըջաբերականլար իրսալ իլէ, Ս· Թարգմանչաց կիւնի ումումէն քիլիսէլերիմիզտէ, աեինիմիզճէ զինէթլեր իճրա, վէ պատէհու բուհանի զիյնէթլեր իլէ մէքթէպլերէ կիտիլերէք տուալար վէ պահպանիչլեր օգունմասընըն թէնպիհ օլունմասընա գարար վիրմիշ տիր։

3· Սամաթիա Ս· Գէորգ քիլիսէսի քարոզիչի Յակոբեան Ար·ժ· Տ· Վահան վարդապետ ալէյհինէ պաղը կէօնա իչթիքեա, վէ լէհինտէ տախի միւտաֆաա վուգու պուլտուղունան, մէզքիւր մէսէլէնին էօնիմիզտէքի չարչէնպիհ կիւնիւ Բաթրիգ վէքիլի Իւթիւճեան Գեր· Տ· Գէորգ Ծ· վարդապետին ըիեասէթինտէ թահգըզ վէ թէտգըզ օլունարագ, նէթիճէսինին Մէճլիսէ թագտիմինէ գարար վիրիմիշ տիր։

Զայեան սաատ· Իլիաս էֆէնտի հաղրէթլերի Մագրի քէօյիւ քիլիսէսինէ կիւզել պիր խաչլութիւն պատկերի իհտա իթմիշ օլտուղունտան, Բաթրիգ ամեն· Տ· Խորէն Սրբազան հաղրէթլերի, պու բազար տէկիլ օ պիր բազար կիւնի օ-ծումի զիյնէթինի իճրա իտէճէքլեր տիր։

Ընդհ· Ժողով, մահը հալին 28ինճի ճիւմաա կիւնիւ իճթիմաէ տավէթ օլունաճագ տըր։

Ընդհ· Ժողովուն տախիլինիզամնամէ թաատիլաթ գօմիսիօնու, էօնիմիզտէքի 8 ճիւմաա կիւնի իճթիմա իլէ, մէէմուրիեէթինի պիլ իքմալ՝ բաբօրթօսունու հաղը կիլեէճէք տիր։

Օրմանեան Գեր· Տ· Մաղաքիա Սրբազան էօնիմիզտէքի բէնչէնպիհ կիւնիւ Դարակէօմրիւք քիլիսէսինտէ գատընլարա մախսուս Ս· Պատարագ թագտիս իտէճէք տիր։

Գեր· Տ· Գրիգորիս սրբազան Ալէքսանճեան էօնիմիզտէքի ճիւմաա կիւնիւ, Սամաթիատա եէնի մահալլէտէ Ս· Յակոբ քիլիսէսինտէ գարբլարա մախսուս օլարագ Ս· Պատարագ թագտիս իտէճէք տիր։

Թիֆլիստէն Արեւելք վերիլէն իսապէրէ կէօրէ, Գավդասիատա պիւեիւք Ռուս մէքթէպլերինտէ Լրմէնի մէզհէպինին քէմաֆիւս սապզը Էրմէնի լիսանը իլէ թէտրիսինէ պա էմրի իմբերաթօրի իլերիտէ պաշլանըլաճաղը մա մէմնունիյէթ անլաշըլմըշ տըր։

ԽԱՂԻՑԻԵԼ

(Պէտ-ըն Բէքէրֆլոր)

Լիսէրն 26 ապրիլ

Էսարէթին իլդաբնա մախսուս միլէթ լէր դէնկրէկի օղ ոսնոաք իպ-թիսաբնտա պուրատա իմթիմա իտէճէք տիր,

Պուրբէշ 26 ապրիլ

Մ. Զանդօֆը, Պուլկարիսթանա ալտէթ իշին Թիւրն Սէվերէնէ Լիթտիկինի Ամանս Բուամն պէնան խրիսօր.

Բարիզ 26 ապրիլ

Օբէնիէ զաղէթասընը, Բարանին հիւքիւմէթի ճիսմանիսէսինին ի-եատէսինէ տաեիր Ֆրանսանը պաղը վատշարտա պուլունմուշ օլտուղու հաղդընտաքի նէշրիսաթընը, Ամանս Հավաս թէքդիպ իթմիշ տիր.

Լոնտրա 26 ապրիլ

Պուշիրի օրտուսընտան 3 Ինկիլիզ միսիոնէրինին, տիւն Զանկիպարա կէլտիքլէրինի, Թոյն խապէր ալմիշ տըր.

Պրիւքսէլ 26 ապրիլ

Մ. Պուլանժէ, հոկտեմբէր աեընա զատար Ինկիլիթերատա գալաճաղընը էթուալ Պէլժ զաղէթասընն Լոնտրա մուխպիրինէ սեօյլէմիշ տիր. Միւմանիլէյհ, մէճլիսի աեանն քէնտիսինին ինթիխապ օլունմագ հաղդընը մուհադդադան ալող վէ իսթիրտատա իտէճէկինէ բաղմէն, Ֆրանսաեա ավտէթ իտիպ իթմէեէճէկինի հէնուզ պիլմէմէք տէ տիր. պունընլա պէրապէր, 68 էեալէթտէն ինթիխապ օլունաճաղընա շիւրհէ իթմէեօր.

Բարիզ 26 ապրիլ

Ֆրանսատա մէճլիսի ումումիեէնին ապրիլ 29ընտա իմթիմաընա պէտ օլունուպ եալընը պիր գաչ կիւն տէվամ իտէճէք տիր. զիրա, պու մէհլիսէրէ իշթիրաք իտէն 244 մէպուսան իշէ 128 Աեան վէրսայլ չէնլիքլէրի իլէ սէրկիի ումումինին քիւշատընտա հաղը պուլունմագ իւզրէ, Բարիզէ ավտէթ թաահիլ իտէճէքլէր տիր.

Պէրլին 26 ապրիլ

Սամսա գօնֆէրանսը 14 կիւն տէվամ իտէճէք վէ բրէնս Պիզմարգըն բիեասէթի թահթընտա պուլունաճագ տը.

Կէրէր Նէյնէլ տիեօր քի, Սամսա մէսէլէսինին Բայխթակ մէճլիսինտէ միւզաքէրէ օլունմասը հաղդընտա բրէնս Պիզմարգա մուխալիֆէթ օլունմաեըպ, պու սուրէթլէ, մէմլէքէթին վէքիլլէրինին պու մէսէլէ հաղդընտաքի զանլարընճա պիր ֆիքիր հասըլ իտիլէճէք տիր,

Պէլկրատ 26 ապրիլ

Սէրպէսթի Գիլիպի, մայիսին իլք կիւնլէրինտէ Պէլկրատա կէլէճէք օլան Մէթրօպոլիտ Միշէլէ պիւեիւք պիր բէսմի գապուլ իճրասընը գարարլաշտըրմըշ տը.

Միւմանիլէյհին, քէնտու մէէմուրիեէթի սապրդասընա թէքրար կէչիրիլմէսի մուգարրեր տիր, շիմտիքի մէթրօբոլիտ վէ եպիսկոպոսլար աղլ վէ մէսէլէյի բուհանիեէ եէնի էսաս իւզէրինէ Սգուբչիլինա թարաֆընտան թէսվիեէ օլունաճագ տը.

Բէթէրսպուրկ 26 ապրիլ

Էվ-էյ- Ռյ- զաղէթասընը պէեանընա կէօրէ, պու սէնէ զարֆընտա Նարէվ նէհրի իւզէրինտէ քեաեին Վարշավիանը ասքէրի մահալլէրինտէ 60 թապուր բիատէ 62 պէօլիւկ սիւվարի 234 թօբտան իպարէթ ասկէրի մանօվրալար իճրա օլունաճագ տը. պատէհու Օչագօֆ ճիվարընտա Օտէսա ասկէրի մահէլլէրինտէ 5 կիւն տէվամ իտէճէք տիկէր մանօվրալար տախի իճրա օլունաճագ վէ պու մանօվրալարա 13 պուշուգ թապուր բիատէ 5 պուշուգ պէօլիւկ սիւվարի 12 թօր վէ 4 պուշուգ թապուր միւնթազամ ասքէր վէ 1 Սօնիչ գազագ վէ Օտէսատան Օչագօֆա նագլ օլունաճագ 6 նիւմէրօլու 4 բարէ թօր պուլունաճագ տը.

Ռօմա 26 ապրիլ

Գ-էյնռ զաղէթասընը պէեանընա կէօրէ, մէճլիսի վիւքէլա, ժէնէրալ Մէնապրէաեը սէրկիի ումումինին քիւշատընտա հաղը պուլունմագ իւզրէ, Բարիզէ ավտէթ թաահիլ իտէճէքլէր տիր.

Լոնտրա 26 ապրիլ

Լօրտ Սալիզպրիինին Պրիսթօլտա իյրատ իթտիկէ նութգու, Ինկիլիզ զաղէթալարը մինանընտա միւպահասաթը չէսիտէեէ վէսիլէ օլմուշ տը.

Ժէնէրալ պուլանժէ Լոնտրատա միւվասըլէթինտէն պէրի, հէր կիւն պիր սէեահ աթ իլէ կէզմէքտէ տիր. պիր թագըմալը հէրիֆլէր միւմանիլէյհին արդասընտան տօլաշարագ, քէնտիսինին «կէչիտատէն ատօնէր իքէն» չարդըսընը դարիպ վէ աճիպ պիր սուրէթտէ թէզանին իտիեօրլար, ժէնէրալընն Ֆրանսա տիվանը ֆէվդէլատէսի հուզուրունտաքի տավասընընն նէթիճէսի հաղդընտա քիւլլիսէթլի պահալար թութուլմուշ տը.

Պրիւքսէլ 26 ապրիլ

Սընըֆը բուհանիեէ մէնսուպ զաղէթալար, Գրալիցա Մարի Հանրիեէթ իլէ բրէնսէս Գլէմանթինին սէեահաթլարը. բրէնսէսը միւշարիլէյհին բրէնս տը Նաբլ իլէ ադտը զէվճիեէթլերինէ թաալլիւդի օլտուղու հաղդընտա դանաաթ հասըլ վէ պու կիպի պիր զէվճիեէթին իհթիմալինտէն զաեէթլէ մէբաղ օսանճ կէթիրմիշլէր տիր.

ԻԹԱԼԻԱ ՎԷ ՄԻՍԹԷՄԼԻՔԵԱԹԸ

Մասուատան Բօմաեա ապրիլ 24 թարիխիլէ եազըլըբղընա կէօրէ, Շուա հաքիմի Մէնէլիք Զէպուլ նամ մահալի զապթ վէ իսթիյա իթմիշ տիր. Հապէշ գրալը Եօհաննընն ճէսէտինին Սուտանլըլար եէտինտէ գալարը թէէմինէն պէեան օլունուեօր.

Բօմատան տիկէր պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, ժէնէրալ Պալտիսէրա ահվալը սրհհիեէսինին միւսաատէսիզլիկինի տերմիեան իտէրէք Աֆրիգա գօմանտանլըղընտան աֆվ օլունմասընը թալեպ իյլէտիկի, վէ միւմանիլէյհ ժէնէրալընն պու թալեպի քէնտիսիյլէ Մ. Դրիսբի միեանընտա իսթիլաֆը էֆքէար պուլունտուղունա տէլիլ իտուկի սեօյլէնիլիեօր.

ՍԸՐԲԻԱ

Վիէննատան թ-յմ զաղէթասընա եազըլմըշ տը.

Գրալ Միլան, սուրէթը խուսուսիեէտտէ, մէտրօբոլիտ Թէօտոսընն իսթիֆատան սարֆը նազար իթմէսի իչին, օլտուգ ճա զայրէթ իտիեօր. իսապէր վիրիլտիկինէ կէօրէ, միւշարէլէյհ, պու զայրէթինտէ մուվաֆֆագ օլմուշ տուր. էկէր մէտրօբոլիտ Թէօտոս մէէմուրիյէթինի մուհաֆազատէ իսրար իտէր իսէ, պու, գրալիճանընն տօսթլարընա պիւեիւք պիր տարպէ օլաճագ տը. լաքին օ հալտէ, դապինէ իլէ վասի հէյեէթի արասընտա միւնազաա մէլհուզ օլուպ, մէմլէքէթին ասաեիչի տախիլիսի միւխթէլլ օլապիլէճէք տիր. Սապրդ մէտրօբոլիտ Միշէլ, մէէմուրիյէթի սապրդասընա իեատէսի թալեպ իթմէքտէ օլուպ, հէմ վիւքէլա թարաֆընտան վէ հէմ վասի հէյեէթի ադասընտան ժէնէրալ Պէլիմարգովիչ թարաֆընտան մուավէնէթ կէօրմէքտէ տիր. Մ. Ռիսթիչ վէ ժէնէրալ Բրօթիչ պու թէպէտուլաթա մուխալիֆ տիրլէր. Մ. Ռիսթիչ, գրալըն պօշամասը մէտրօբոլիտ Միշէլ թարաֆընտան ֆէսխ օլունտուղու հալտէ, նէթաեիճինտէն գօրդուեօր.

ՀԷՐՍԷՔ ՊՕՍՆԱ ԻՍԹԻՀԿԵԱՄԱԹԸ

Ս-էր նամ Բէթէրսպուրկ զաղէթասընընն պէեանընա կէօրէ, Ավսթրիա հիւքիւմէթի 4,000,000 ֆիորին թախսիսի իլէ, Սերայէվօ ճիվարընտա 3 գալէ ինչասընա էմր վիրմիշ տիր. Պօսնատան Հէրսէքէ գատար օլան եօլ իւզէրինէ պիւեիւք գրչալար ինչա օլունաճագ տը. Պօսնա վէ Հէրսէքտէ պիլա ֆասլա միւճէտտէեէն իսթիհքամ-լար եարըլըեօր.

ՐՈՒՍԻԱ. ՎԷ ՖՐԱՆՍԱ.

Թ-այմըլը մալիւմաթընա կէօրէ, Վիէննանընն Բուս մէհաֆիլի, պիր Բուս տօնանմասընընն անդարիպ Ֆրանսա լիմանլարընտան պիրիսինէ կիտիպ էլենկէրինտաղ օլաճաղը հավատիսինին պի ատլ ու էսաս օլատուղունու պէեան, վէ Բուսիա հիւքիւմէթինին քէնտի տօնանմասընը բօլթիգա նիւմատիշի կիպի հալէրէ գարըշմասընա միւսաատէ իթմէք նէյնէթինտէ օլմատըղընը իլա վէ իթմիշ տիր.

ՄԷՏ ՄԷՂՈՒՆԸ ՍԱՂԸԴ Մ. ԱՆԹՈՒԱՆ

Նէ-էէ Ֆրէ-էէ Բրէ-էէ զաղէթասընտա օդունմուշ տուր.

Ալմանիա մէճլիսի մէպուսանը ադայի սապրդասընտան Մ. Անթուանընն եալընը Ֆրանսաեը տէկիլ պիթիւն Լվրօբաեը տիչարը միշքիւլաթ իթմէք նիեէթինտէ պուլունտուղու կէօրիւնիւեօր. միւմանիլէյհ, Պուլանժէ ալէյհինտէ սէօզ սէօյլէմէք պէհանէսիյլէ, Ֆրանսանընն հէման պիւթիւն պիւեիւք չէհիրլէրինի կէզէրէք, Ալմանիա ալէյհինտէ իտարէյի լիսան իթմէքտէ տիր. կէչէն բաղար իրթէսի կիւնիւ Մ. Անթուան Մարսիլիա զաղէթաճրլարընտան Մ. Զիպկէրին տավէթի իւզէրինէ, չէհրի մէզքիւրընն Պալէթ թէաթրօսունտա պիր նութգ իյրատ իյլէմիշ տիր. Մ. Անթուանտան էվվէլ Մ. Զիպկէր իյրատ իթտիկի նութգտա, Ալսազ էհալիսինին լիսանը Ալման իսէ տէ, էհալիի մէրգումէնին Ալման գավմընա մէնսուպ օլմաեըպ սալթ միլլէթինէ մէնսուպ օլտուգլարընը իսպաթէ չալըշմըշ տը. Միւմանիլէյհտէն սօնրա, Մ. Անթուան իյրատ իթտիկի նութգտա էվվէլ էմիրտէ Պուլանժէ ալէյհինտէ պիր չօգ սէօզ սէօյլէտիքտէն վէ Ալսազ Լօրէն հաղդընտա պաղը միւթալէաթ տէրմիեան իյլէտիքտէն սօնրա տէմիշ տիր քի, «Մ. Կամպէթթա պունտան չէնտ սէնէ մուգատտէմ, Ալզաս վէ Լօրէնի խաթրրտան չըգարմամագ վէ ֆագաթ վիլաեաթը մէզքիւրէտտէն պահս իթմէմէք հէր պիր Ֆրանսըղըն վազիֆէսի օլտուղունու պէեան իյլէմիշ իսէտ, միւմանիլէյհ Մ. Կամպէթթա, պու կիւն սաղ օլմուշ օլսա իտի, վիլաեաթը մէզքիւրէնին իսթիրտատընը պիր սուրէթի ալէնիեէտտէ թալեպ իտէճէկի տէրքեար իտի. օ զէման Ֆրանսանընն ահվալը մալիեէ վէ ասքէրիեէսի, Ալմանիա իլէ պիր մուհարեպէ իթմէկէ միւսաեիտ օլմատըղընտան Մ. Կամպէթթանընն օ սուրէթլէ իտարէյի քէլամ իթմէկէ մէճպուրիեէթի տէրքեար իտիհալպու քի, պու կիւն Ֆրանսանընն հալի, էսկի հալինէ պէնզէմէտիկինտէն, Ալսազ վէ Լօրէն վիլաեէթլերինին իսթիրտատը սէօզլէրի հէր պիր Ֆրանսըզլարընն աղզընտա պուլունմալը տը.»

Մ. Անթուանընն, պու վէճճէլէ իտարէյի լիսան իյլէմէսինտէն մագսէտչ նէտտէն իսպարէթ օլտուղու մալիւմ իսէտտէ, միւմանիլէյհին պու սէօզլէրի հէմ Ֆրանսա վէ Ալմանիանընն միւնասէպաթը տօսթանէսինի տիւլարը խալէլ իտէճէկի վէ հէմ տէ պու քէլամտան Ալսազ վէ Լօրէն էհալիսինին ասլա իսթիֆատէ իտէմէեէճէքլէրի կիւն կիպի աշիքեար տը.

Պինաէն ալէյհ, Մ. Անթուանընն անճագ սիւքիւթ իթմէքլէ Ֆրանսաեա իսպրաղը խրտմէթ իտէճէկինի քէնտիսինէ իխթար վէ թավսիեէ իթմէկի միւնասիպ կէօրտիւքտէն կէչիրտիքտէ, «մէէմուլիմիզ տէն զիեատէ բարլագ օլտուղունտան, ըէսմէն իշթիրաք իթմէմիշ օլմագ լըզրմըզ շանանը էսէֆ տիր» տէմիշ տիր.

Պինապէրին Պէրլինտէն տախի Բարիզ սէրկիի ումումիսինէ զայրի բէսմի սուրէթտէ եշեա իրսալը շիմտի թէշվիգ օլունմագտա իմիշ.

Ամանաեի նէֆիսէ գրսմընտա Ալմանլար իշին պիր շիւպէնին թէշքիլինէ միւպաշէրէթ օլունմուշ տը.

Պիր խայլի Ալմանլար սէրկիեի զիեարէթ իտէճէքլէր տիր.

Ավսթրիա գաղէթալարը սէրկինին նէֆասէթինի իթիրաֆ իտիեօրլար.

Մառարիսթանտան վէ Բումանիատան բէք չօգ զէվվար կիտէճէքլէր իմիշ.

Բուսիա վէ Իթալիա վէ Իսբանիատան Բարիզէ կիթմէք իւզրէ, շըմէնտրֆէր իւճրէթլերի թէնդիլ օլունարագ դաֆիլէլէր թէրթիպ օլունմագտա տը.

Նօրվէկիա մէճլիսի մէպուսանը, երպապը սանաեինին Բարիզ սէրկիսինէ սէյեահէթլերինէ իեանէթէն 38,000 ֆրանգ թախսիս օլունմասընա գարար վիրմիշ տիր.

Ինկիլթերա վէ Ամերիգատան իսէ Բարիզէ բէք չօգ զէվվար կիտէճէք տիր.

Մայիս աեընտա սէրկի հէնուզ թամամ օլմաեըպ, յունիսատ թամամլանաճագ իքէն, մայիս աեընտա Ինկիլթերատան Բարիզէ կիտէճէք օլան զէվվար 60,000 նուֆուս, վէ ճէնուպի Ամերիգա միւսթէմնա օլարագ շըմալի Ամերիգա զէվվարը 90,000 նուֆուս թախմին օլունմուշ տուր.

Ֆրանսըզ զաղէթասը սէրկիի ումումիեէ տաեիր աթի պէնտի նէշր իթմիշ տիր.

«Ասրըմըզըն սանաեի խուսուսընտա էն պիւեիւք միւսապէգասընը իճրա իթմէք իսթէեօրուզ.

«Բարիզ սէրկիի ումումիսինին Ֆրանսա մէճլիսէրէ էշեն զիեիւք պիր մուվաֆֆագէյէթ օլտուղունու պէեան իտէպիլիրիզ.

«Բրէնս Պիզմարգըն մուհիպլէրի օլան Մ. Թիցա իլէ սաեիր պաղը զէվաթըն, Ֆրանսատա ասաեիչին մէֆգուտ օլտուղունա տաեիր իտտաալարընա բաղմէն, Ֆրանսա քէնտիսինին խասիմլէրինի մահֆուզ տուշիւրէճէք տիր.

«Ֆիւրրէյի արզտա Բարիզ սէրկիսի կիպի պիր թէմաշա կէօրիւլմէմիշ տիր, Ալմանլար Բարիզին արթըգ էվրօբանընն սիեասի մէրքէզի օլմատըղընը պէեան իտիեօրլար իսէտտէ, Բարիզին սանաեի վէ մեարիֆ մէրքէզի եանի մէտէնիեէթ մէրքէզի օլմասը պիզէ քիֆաեէթ իտտը. Ալմանիանընն մուխալիֆէթինէ բաղմէն, պաղը հիւքիւմտարան վէ զէվվաթը ֆիիսամ Բարիզէ սէյեահաթ իտէճէքլէր տիր. Շահ հազրէթլերի հարէքէթ իթմէք իւզրէ տիր.

«Լունան գրալընընն Բարիզէ կէլմէսի մէլհուզ տուր.

«Ինկիլթերա վէլիի ահտը բրէնս տը կալ բէք չօգ տէֆա Բարիզէ սէյեահաթ իթտիկինտէն եինէ կէլէճէք տիր.

«Կէչէնտէ Պիարիձէ սէյեահաթ իտէն Ինկիլթերա գրալիձասը Ֆրանսատա ասաեիչին պէրքէմալ օլտուղունու կէօրմիշ տիր.

«Բուսիանընն պիր տօնանմասը Ֆրանսա լիմանլարընը զիեարէթ իտէճէք վէ Զարընն մախտումու իլէ պիրատէրի Բարիսէ սէյեահաթ իտէճէքլէր տիր.

«Զարընն պիզզաթ Բարիզէ կէլմէսիտէ մէէմուլ տուր. հէր հալտէ Բարիզէ պինլէրճէ զէվվար կէլէճէք վէ կէլմէեէնլէր ատէթա նատիմ գալաճագլար տը.»

Սէրկիի ումումի մայիսին 6ընտա ըէսմէն քիւշատ օլունաճագ իսէտտէ, հէյեէթի սիւֆէրա ըէսմէն հազրը պուլունմաեաճագ տը.

Եալընը Ամերիգա վէ Եունան վէ Զուիձերիա վէ պաղը քիւշիւք հիւքիւմէթլէր էլչիլերի ըէսմի քիւշատտէ հազրը պուլունաճագլար տը.

Բուսիա տօնանմասընընն Ֆրանսա լիմանլարընը զիեարէթ իտէճէկի Ֆրանսըզ զաղէթալարընտա նէշր օլունմուշ իսէտտէ, պու խապէրին ըէսմի օլմատըղը մուհադդադ տը.

Իթալիա վէլիի ահտընընն Բարիզ սէյեահաթ իտէճէկինէ տաեիր օլան պիր բիվաեէթ տախի, պի էսաս ատտ օլունմագտա տը.

Ըէսմի քիւշատ ադշամընտա, Բարիզտէ պուլունան ասքէր մուզիգալարընընն ադիմ պիր մուզիգա հէյեէթի թէշքիլ իտիպ սօզադլարը կէզմէլերի թէսավվուր օլունմուշ իսէ տէ, Բարիզ գօմանտանը ժէնէրալ Սօսիեէ, պունուն ասքէրին ինթիզամաթը մուխիլլ օլաճաղընը պէեան իլէ մուվաֆֆագաթ իթմէմիշ տիր.

Ըէսմի քիւշատ Բրօկրամը Բարիզ տիվարլարընա եաբըշտըրըլմըշ տը.

Շէյլէքի, ալաֆրանգա մայիսին 6ընտա էօյլէտէն 2 սաաթ սօնրա ըէեիսի ճիւմհուր Մ. Գարնօ, սէրկիի ումումիեի քիւշատ իտէճէկինտէն, թօբլար աթըլըպ եէնա քէօրիւսիւնտէն կէչէրէք Շան տը Մարստա սէրկի տաեիրէլերինէ միւվասըլէթ իտէճէք տիր. օ էսնատէ մուզիգալար թէրէնինիմագ օլաճագ տը, ագշամը պէօեիւք թէնվիրաթ իլէ տօնանմա վէ շէնլիք իճրա օլունաճագ վէ Սէն Նէհրինտէ մէհթապալար եանաճագ տը. Բօն Նէօվտէ վէ սաեիր մահէլլէրտէ լէօպիլիսաթը նարիեէ իտիլէճէք տիր, Այֆէլ գուլէսի պաշտան աշաղրեա էլէքթրիգ զիեասըյա թէնվիր օլունաճագ տը.

Սէրկի գօմիսիօնընընն գարարը վէճճ իլէ, Բարիզ թիւճճար վէ էանաֆիընն քեար ու քիսպինէ մանի օլմամագ իւզրէ, էմթասյի շարգիեէ իլէ էճնէպի տուխանը միւթէսնա օլարագ, սէրկի տախիլինտէ էշեա սաթըլմաեաճագ տը.

Սէրկիի ումումիեէ էշեա վազ իտէնլէրին մէնաֆիինէ պիր բիանգօ շէքիլէճէք տիր, պու բիանգօ ղէհնէրի ղէրէր Ֆրանգ իթիպարբայա 15 միլեօն պիլէթտէն իպարէթ օլուպ, հասըլ օլաճագ 10 միլեօն ֆրանգ սէրկիտէ մազհարը թահսին վէ միւքեաֆաթ օլան էշեանընն միւպաեեասընա վէ 5 միլլիօնը Ֆրանսա էեալէթլերինտէն, սէրկիի ումումիեի զիեարէթ իտէն էրպապը սանաաթընն խարճը բահլարընա թախսիս գէլընաճագ տը.

ՄՈՒՀԱՔԵՄԷ

ՃԷԶԱԵԻՐԼԻ ՏՕԼԱՆՏԸՐԸՃԸ ՀԱՃՃԼԱՐՆ ՄՈՒՀԱՔԵՄԷՅԻ ՂԱՐԻՊԷԼԷՐԻ

Տիւնքի նիւսխէմիզտէ մուխթասարէն տէրճ ու պէեան իթմիշ օլտուղումուզ իշպու մուհաքէմէյի զարիպէնին թաֆսիլաթընը պու կիւնքի նիւսխէմիզ իլէ տէրճ իտիրիզ.

Սիմոն էֆ. — Սուրէթի ճէրէեանը սուհաքէմէեի դաղէթալարտա օգուտտում. իշիթտիմ քի պու իշ, ուզունճա սիւրմիւշ. վէքիլի սապրդ Իզզէթ պէեին հէր նասլլա վէքեալէթտէն չէքիլմէսի հաճի Ալի վէ Ահմէտ էֆէնտիլերի մաղտուր պըրագարագ, պու պապտէքի հագդը գանունիեէ իսթիհնատէն, պէնտէնիզէ միւրաճաաթ իթմիշլէր տիր. պու թէքլիֆլէրինի գապուլ իթմէմէք հասպէլ մէսլէք միւմքին տէկիլ իսէ տէ, գապուլ իտիպ տէ հէման մուհաքէմէեէ կիրիշիվիրմէք մուհալ տը. Շու սեօզլէրիմտէն մուհաքէմէեի սիւրիւնճէմէտտէ պըրագմագ. իսթէտիկիմ անլաշըլմասընն. խըտմէթիմի լաեը. գելալ էյֆա իտէպիլմէք, պու պապտէքի էվրագը օգուտմագըղը. մա թէվէգգուֆ իտէր. նէ գատար աղ օլուր իսէ օլսուն, միւսաատէ պույրուլմասընը իսթիրհամ իյլէրիմ.

Բէեիս պէյ. — Զապթ գրաթ իթտիրիլիր, տինլէրսինիզ. էկէր միւտաֆանընզը պունան իսթիհզար իտէմէեէճէք օլուր իսէնիզ, մահքէմէ իճապընա պագար.

Սիմոն էֆ. — Պէնտէնիզ մահքէմէյի ալինիզէ տահա պաշգա պիր

(Շարունակություն)

Ամեն ինչ ամենաթարմ տարբերությամբ։ Ամեն ինչ ամենաանարատ։ Ամենուրեք գեղեցկություն, գեղեցկություն, գեղեցկություն։ Ամենուրեք գեղեցիկ ծաղիկներ, գեղեցիկ ծառեր, գեղեցիկ թռչուններ։ Ամենուրեք գեղեցիկ մարդիկ։ Ամենուրեք գեղեցիկ գեղեցկություն։ Ամենուրեք գեղեցիկ գեղեցկություն։ Ամենուրեք գեղեցիկ գեղեցկություն

պիրւէր ԻԹԹիխազ խլէմիւէր ամիր։

Ինչպէս լսեմ մեզքիւր միւհթէրէմ Հոգաբարձութիւնուն սայ վէ զայրէթի, վէ Պատ. Թաղ. խուրհուրդուն վէ էհալինին տէ թէշվիգաթը սահէսինա, Ս. Խաչ երկսեռ մէքթէպլէրի, կիւն սէ կիւն տահա զիեատէ թէրաքգը պիրլէ քէսպի չէօհրէթ խէրլէր։

ԱԶԳԱՑԻՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոգաբարձութիւնս շնորհակալութեամբ կը հրատարակէ մարտանոյ նուիրատուաց անուանքը։

Նորին Սրբոյ Օծութեան Տ. Տ. Մակարայ Ա. Սրբազնակատար կաղբ.

Թոգիւրսի կողմանէ 400 ղրշ. Բարեգութ Տեաք,	5094
Սալմոթօմբուլի Պատ. Աղքատախնամ Ընկերութիւնն, որ նպատակ ունի իւր թաղին աղքատ հիւանդներն ինամելի իւր տարեկան հասոյթէն 10% հատուցուցած է՝ զոր ստացանք ի ձեռն Պատ. Յնօրէն Խորհրդոյ։	519½
Թադէոս Ադդարատաշեան	220
Մարկոս Յակոբեան	110
Յակոբ Սրմաքէշեան	80
Դանիել Ենովքեան	80
Ստեփան Բէօսէեան	80
Յարութիւն Շէքէրճեան	54
Տիգրան Յարութիւնեանի Սրճարանէ հայագին	40
Տիգրան Մարտիրոսեան, դարբին	33
Ստեփան Յ. Էպէեան	20
Յակոբ Մարտիկեան	20
Յակոբ Լուսարարեան Սիվրիհիսարցի	20
Սարգիս Տաղտէվիրճեան Սիվրիհիսարցի	20

Վսեմ. Յովհաննէս պէյ Տատեան՝ 880 հօխայ յարդ։

Բաղարու Նոր գիւղի բարեսէր աղգայիններէ հաւաքեալ՝ նախաձեռնութեամբ տեղւոյն Պատ. Թաղ. խորհրդոյ՝

90 հօխայ ձաւար	
118 » ձէթ	
202 » ձիթապտուղ	

Սամուէլ Ղ. Պարտիզպանեան՝ 600 հատ սիկարի թուղթ

Նշան Կ. Պէրպէրեան՝ Ղրդ հատոր Թշուառներ։

Ի դիմաց Հոգաբարձութեան
Աղգ. Հիւանդանոցի
Վ. Ատենադպիր — Ատենապետ
Տ. Կէոշէրեան — Մ. Յակոբեան

ՄԷՏՔԹՈՒՊԼԱՐ

ԴԱՀԻՐԻՏԷՆ

Պու կիւն Մըսըրտան ալտրղըմըղ պիր մէքթուպտա շու ամիտէքի էսէֆամիզ վագտա օգունմուշ տուր։

Խմբագիր,

Տեղս Ս. Առաջնորդի հակառակ կուսակցութիւն մը որ 20 անձերէ կը բաղկանայ (հակառակ ճշմարտութեան) առաջնորդի անձին դէմ ատելութեամբ վառեալ՝ Մաղկազարդի կիւրակէ օր թէ Պատարագի յիշատակութեան ժամանակ, և թէ առաջնորդարանի մոտ յարգի յիշատակութեան ժամանակ, և թէ առաջնորդարանի վրայ յարձակումներ ընելով, ինչ որ անվայել արարք կար՝ ըրին, և հակառակ կամաց Սրբազանի՝ կառավարութեան կողմէ ձերբակալութիւններ եղան, և վճռեցին ոմանց ամիս մը և ոմանց երկու ամիս բանտարկութիւն։

Այդ անձինք, Տր. Ղեւոնդ անուն քահանայ մը իրենց գործիք ունենալով՝ ըրին ինչ որ չեր վայլեր Հայութեան և ազգութեան, և որով Սրբազան առաջնորդն վշտացած, Աւագ հինգշաբթի օրէ ի վեր թէ Ս. Յատկի օր, և թէ մինչեւ օրս եկեղեցի իջայ չունի. Շատեր՝ յաւ ի սիրտ են այս անպատեհ դէպքին համար, մինչեւ անգամ Նոյին վսեմութիւնք Նուպար, Տիգրան և Պօղոս բաշայներ եկան ցաւակցութիւն յայտնեցին, թո՛ղ որ օտար ազգեր անգամ ցաւեցան և զարմացան։

Գահիրէ 11/23 ապրիլ 1889

• • •

ԹԷՔԻՐՏԱՂԸՆՏԱՆ

Խմբագիր,

Քաղաքիս Բաղդքական ազգայնոց թարգական Ժողովոյ անդամոց պաշտօնավարութեան շրջանն լրացած լինելով՝ շաբթուս նոր ընտրութիւնք կատարուեցան և քուէից առաւելութեամբ Թաղ. Ժողովը կազմուեցաւ հետեւեալ անձնաւորութիւններէ.

1. Մ. Հ. Գուզուքէպտէեան էֆ. Ատենապետ
2. Յովհաննէս էֆէն. Ուզունեան Ատենադպիր
3. Յակոբ էֆ. Ուզունեան
4. Մ. Տօնիկ » Զաւուշեան
5. Սուքիաս » Քացախեան

• • •

Այս տարուան Ս. Զատկի արարողութիւն և հանդէսք, քաղքիս եկեղեցեաց մէջ նմանը չը տեսնուած փառաւորութեամբ և շքեղութեամբ կատարուեցան և ի մասնաւորի Ս. Թադաւոր եկեղեցին զարդարուած էր խիստ շքեղ կերպով և անդ կատարուած հանդիսաւոր արարողութիւնք էին յոյժ փառաւոր։

• • •

Զատկական տօնախմբութեան և ուրախութեան օրերուն, քաղաքիս Հայ Ժողովրդեան վշտակրութեան և յուզման օրեր յաջորդեցին դըժբաղդաբար։

Հինգշաբթի օր գուժարեցաւ Գաւառական երեսփոխաններէ. երկու թաղերու Թաղ. խորհրդներէ, Բաղ. Ժողովէ և աղքատաց ինամակալութենէ բաղկացեալ մի խառն ընդհանուր Ժողով. յորում ներկայ էին նաեւ բազմաթիւ ունկնդիրք. Ժողովոյ խորհրդածութեան առարկան էր ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ Ա.ԶԳԱՅՆ։

Կը ցաւիմք յիշել որ սոյն խնդիր որչափ կարեւոր, այնքան թեթեւութեամբ նայուելով ծախող տրպաւորութիւններ ազդեց ամենուն և Ժողովականաց ոմանց նկատելի ընթացքէն Դեր. Հմայեակ եպս. Դիմաքսեան յոյժ զգածեալ և յուզեալ, թողելով Ժողովը գնաց իւր բնակարան և Ժողովը դուրեցաւ անհաճոյ և տխուր տպաւորութիւններ առնելով։ Այս պահուն պատգամաւորութիւն մը ուղեց ներկայանալ Դեր. Սրբազանի, բայց չընդունուեցաւ. պատգամաւորք սակայն, կրկին և կրկին թախանձելով, թոյլտուութիւն չնորհուեցաւ իրենց ներկայանալու. սրք Ժողովրդական սէրն ու համակրանքն յայտնելու պաշտօն ունէին, Դեր. Սրբազան չուզեց ունկն դնել։

Երէկ առտու, Դեր. Դիմաքսեան գաղտնարար կառք մը վարձելով քաղքէս կը մեկնի և կէս ժամ վերջ կիմացուի իրողութիւնն և ստուգելով որ դէպ Զօրլու ուղեւորած է. կայծակի արագութեամբ քաղքիս մէջ տարածուելով այս լուր, անմիջապէս Զօրլուի ազգայնոց կը հեռագրուի որ Սրբազանը հոն հասած առեն չանան վար դնել։ Ս. Թադաւոր Թաղի Թաղականներէն և երեսփոխաններէն 14ի չափ նը. չանաւոր անձնաւորութիւնք և 150ի չափ Ժողովուրդ, կառքեր և ձիեր վարձելով, Սրբազանի մեկնելէն ժամմը վերջ ճամբայ ելլալով ետեւէն կերթան Զօրլու. վերստին քաղաքս վերադարձնելու դիտաւորութեամբ։ Կէս օրի առեն Դեր. Սրբազանի ստորագրութեամբ Զօրլուէն հեռագիր մը կուգայ որով կը յայտնէ Պոլիս ուղղեւորիլն։

Ցիշեալ անձնաւորութիւնք այսօր քաղաքս վերադարձան և կը պատմեն թէ, Դեր. Հմայեակ Սրբազան լմանալով որ իւր ետեւէն եկողներ կան, իրենց Զօրլու հասնելէն քառորդ մը առաջ Պոլիս դացող շոգեկառքը մեկնելով Պոլիս կերթայ և Զօրլուի ազգայնոց անկարողութեամբը իրենց երթեւեկութիւնն պարապը կելլայ։

Ռոտոսթոյի Հայ Ժողովուրդը, մեծ ու փոքր, այր և կին առ հասարակ ամենքն ալ երէկ առտուընէ ի վեր սաստիկ յուզման մէջ են, և ինձ կը թուի թէ ամէն դասակարգի Ժողովուրդէ պատգամաւորութիւնք կը պատրաստուին Պոլիս երթալ և ջանալ հմանղել որ ետ վերադարձնեն զԴեր. Հմայեակ եպս. Դիմաքսեան։

Այս ամենուն վրայ մենք առ այժմ դիտողութիւն մը ընելէ կամ կարծիք մը յայտնելէ ձեռնպահ մընալ կը նախընտրեմք, վասն զի դիտեմք որ Ժողովրդական այս օրինակ ընդհանրական յուզումներու առեն դիտողութիւնք և կարծիքներ չեն ունենար իրենց օգուտն ու աղդեցութիւնն և առ այժմ յաւէտ իրողութիւնք համառօտակի և ճշդութեամբ պատմելով բաւականացանք։

1889 ապրիլ 15

ՄԻՀՐԱՆ

ՈՒՐՖԱՅՑԱՆ

Խմբագիր,

Ինչ որ լինի մարդկանց վիճակ, բնութիւնն իւր ընթացք կը շարունակէ անսայթաք։ Եդեսիայիք (քիչ բացառութեամբ) իրենք մասնաւոր առանձնաշնորհումներ ունենալ կը կարծեն բնութենէն, և կամ բընութիւնը իրենց համար ստեղծեալ։ Չեն հաւատար դեռ, որ բընութիւնը աղքատին հառաջանաց, թշուառին տառապանաց համար անողոք և անտարբեր է։ Նա մարդկանց ծնունդը չի նկատեր, ոչ ալ մահուամբը կը զբաղի։ Աղքատն, երբ տառապանաց անկողնոյն վրայ սովամահ լինի, թշուառն, կարօտութեան հարուածիներքև գետնաքարշ մեռնի, սոյն անշուք նահատակաց համար երկինք արտօսր մի, երկիրն ալ հառաջ մը չեն շնորհեր։ Այս տիեզերական օրինաց հպատակ են Եդեսիացիք ալ, երբ սիրեն կարդալ բնութեան մեծ գիրքն, պիտի հաւատան որ, իրենց նկատմամբ բնութիւնն որ և իցէ անիրաւութիւն չէ ըրած ինչպէս առանձին շնորհք մը ալ։ Նա գերագոյն արարչին սահմանած գծէն չէ շեղած երբէք։ Ի զուր է եղած պատունչն թէ, անձրև չի գար։ թէ վաստակ չկայ, թէ արհեստ ոչնչացան, թէ պահանջքներ շատացան, թէ քաղաքն աղքատացաւ, թէ անցեալը ներկայէն լաւ էր, և այլն և այլն։

Եդեսիացին բազմարդիւն երկրի զաւակ լլլալով առատութեան որոբանին մէջ սնած է. նահապետական սեղանին առաջ նստիլ, իւր ժառանգական հիւրասիրութեամբ ընդ միշտ ուրիշներն կերակրել սորված է։ Վերջին տասնամեայ ձախորդութիւնը չբաւորութեան մատնեցին զինքն. արդի երաշտն ալ յուսահատութիւն կսպառնայ։ Մարտ 22էն ի վեր մերթ ընդ մերթ անձրեւիլը երաշտի տագնապը, թանկութեան երկիւղը չկրցաւ փարատել։ Ժողովուրդի մեծամասնութիւնն (աղքատ) վհատութեան ենթարկեալ է։

Նախընթաց տարի մարախի բանակը արշաւեց հացաբուսի վրայ թէեւ, սակայն խառնի դաշտին վրայ մէկ քէլ(1) ցորեան սերմանող երկրագործ Արաբը 90 քէլ վերցուց։ Այժմ դարձեալ աղքատ, նօթի և յուսահատ է։ Բնութիւնն երբեմն առատ երբեմն ժլատ, իսկ Եդեսիացին միշտ աղքատ։

Ժողովուրդ մը արդիւնաբեր երկրի զաւակ լինելով այն աւուրն բախտն վեր, և յաղթող կրնայ լինիր երբ յինքեան ունի լուսաւորեալ միտք և կուրծքն պատեալ դասատիարակութեան զրահով. բախտին ակռաներն թէեւ երկաթեայ, վերջապէս կը դադրին այդ լուսոյ առպարին դէմ։ Ցայնժամ ևեթ կը փշրի այն երկաթեայ ձեռքն (աղքատութիւն) զոր ընդ երկար ճընշեց տիրին տակ ժողովուրդ մը, որ հիւրասէր, մարդասէր ապրած է, և միշտ առաքինի։

ՍՍՐԳԻՍ Յ. ՅԱԿՈԲԵԱՆ

Յ. Գ. Ժողովուրդի մէջ պտրտած պատմութիւն մը. — Քաղաքիս հարուակողմը մէկ ու կէս ժամ հեռի Մծբնայ Հայրապետ Ս. Յակոբայ եկեղեցանին շուրջ լեռնադաշտին մէջ վրանարնակ խաշնարած հովուին քով անցեալ շաբաթ ցորեկ միջօրէի ժամանակ, դեկեցկադէմ, ծերունի մը կը ներկայանայ, որուն կուրծքը ձիւնափայլ փառաւոր սլիքէն ծածկուած է եղեր։ Այս հովիւէն ոչխար մը կուզէ, հովիւը ևս վարձկան մը եմ ձեր այդ առաջարկը չեմ կրնար կատարեր կըսէ։ Ծերը հրամայական ձեւով գնայ պարանիդ խօսիր կըսէ։ Յաջորդ օրը մի և նոյն ժամուն մէջ, դարձեալ յիշեալ ծերը հովիւին քով կուգայ հովիւը «Տէրս կը հաճի. որ ոչխարը կուզէք, առէք տարէք» կըսէ։ Ծերունին ոչխար մը կառնէ կերթա կէս ժամ վերջը գնացած ոչխարը առանձին զառիվայրէն կիջնայ իւր հօտին կը խառնուի։ Հովիւը ոչխարին պարանոցէն կախեալ նամակ մը կը տեսնէ որոյ մէջ գրուած քին պատճէնն է. լեղուին պէս գիրն ալ տաճկերէն է կրսեն։

«Պարանը ատէմի նիպու լինէ նիշին չէքվա էտիպ մըրըլտանը եօրսընը. էկեր ինզար օլսա, թաւրաթ թապուրա տաեանըպ ճապէճա լաշէլէրէ մէմիւ օլսճադ տը. մնազէլիք զէխայիր պոլ տը միսիթերիհ օլունուզ։»

Ժողովուրդն այս գրուածին վրայ տարբեր գաղափար ունի. հաւատ ընծայող թիւը ամենէն ռամիկն է կըսեն։

ՆՈՑՆ

ՍԱՐԱՖԻՑԵԼ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Ապրիլ 18

Խահ. Ռամ. տիւն ագ. գր. Գ. Բ	18-
» » » էն եիւքսէք	18- 2
» » » էն աշաղը	17-36
Պու սապահ աշբլտը . . .	18- 2
Իսթիգ. տախ. տիւն գաբ Գ. Բ.	42-33
» » էն եիւքսէք	42-27
« » էն աշաղը	42-24
» » աշբլտը . .	42-25
Մըսըր միւթահհիւտ գաբ. .	–
Պու սապահ աշբլտը	–
Սէրի Ա. . . . . Գ. Բ.	29-20
» Բ.	17-
» Գ.	18- 2
Բուռմէի չբմէնտըֆէրի . . .	59-75
Ագճէ ֆայիզի	7-
Բաթօր, զուրուշ	60-
Հէվալէսիզ »	25-

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Դրէտի ժէնէրալ. . . Գ. Բ.	9-10
Իսթանպոլ պանգասը. . . .	7-20
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-32
Թրամվայ . . . . . Գ. Բ.	4-70

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ՖԻՆԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 զուրուշան	Ղբ. Փբ.
Պէեազ Մէճիտիյէ ֆարգը .	108-30
Մէթալիք » .	101-30
Պէշլիք » .	104- 5
Սլթըլըգ » .	104-
Ինկիլիզ լիրասը	110-27
Ֆրանսըզ լիրասը	87-32
Բօլ	80-20
Գրիմից ալթունու	51- 7
Գարպոն գայմէսի	8-53
Ֆիորին, % 3 » » »	10-82-50
Ֆրանգ, % 3 » » »	25-
Լոնտրա, 3 այ վատէ	110-

ԹԱՍՖԻՑԵԼ

	Ղբ. Փբ.
Իրի	9-
Ուֆագ	9-10

Ի Լ Ա Ն

Միլէթիմիզէ մաարուֆ վէ լիսանը լէթաֆէթրէսանը Օսմանիէ աշինա, շէհատէթնամէլի արզուհալը վէ տավա վէքիլէրինտէն Արգարեան Գրիգոր էֆէնտի, Մահմուտ Բաշատա, Պէզճիլէր խանընտա 2 նիւմէրօլու օտատա, միւրաճաաթ իտէն ասկապը մէսալիհէ հէր նէվի քիթապէթճէ մուավէնէթ, վէ լէտէլ իգթիդա վէքեալէթլէրինի գապուլ վէ տէրիւհտէ իթմէքտէ օլսուզունտան, մէմնուն գալմագլըղը արզու իտէն զէվաթը, էֆէնտիի միւմայէյհէ, քէմալի էմնիյէթլէ միւրաճաաթ իթմէլէրինի թավսիյէ վէ նասիհաթ իտէրիզ։

ՏՕՔԹՕՐ ՃԷԼԱԼԵԱՆ

Մասնաւոր դարման
Գաղղիական ախտից, եւ ծնընդական գործարանաց։
Կալաթա, կամուրջին գլուխը, Թիւ 5։

ՄԷՇՀՈՒՐ
ԻՔԻ ԳԱԲՈՒԼՈՒ
ԷՃԶԱԽԱՆԷ
Վ. ՍԻՆԱՊԵԱՆ
Ն. 32, ՊԱՂՉԷ-ԳԱԲՈՒ, Ն. 32
1783ՏԷ ՔԻԻՇԱՏ ՕԼՈՒՆՄՈՒՇ ՏՈՒՐ

Իշպու էճզախանէ, քիւշատը թարիխինտէն չիմտիեէ դատար կիւզերան իտէն 136 սէնէ միւտտէթտէ, կէրեք էճզալարընըն նէֆասէթինտէն, վէ կէրեք սայիր էճզախանէլերէ նիսպէթլէ ֆիյեաթճա էհվէնիյէթինտէն նաչի, միւհթէրէմ միւչթէրիլէրինին թէվէճճիւհլէրինի դազանմիշ, վէ պու թէվէճճիւհաթըն իտաէսի իչին, Սինապեան էֆէնտիլէր, հէր տիւրլու ֆէտաքեարլըղը իսթիեար իթտիքլէրի կիպի, պու քէրրէ տախի Էվրօբատան եէնի էճզա վէ մուալիճաթ ճէլպ իյլէմիշ օլտուգլարը, վէ եալընզ բէնչչէնպիհ կիւնլէրի, վէճճանէն մուայենէնէ իմմէք իւզրէ, Ֆրանսա աթըպպայի հաղրգասընտան պիր Տօքթօր իլէ, քէզալիք կէօզ խաստալըգլարընա պագար տիկեր պիր Տօքթօրտան մաատա, Ֆրանսա, վէ Ինկիլթէրրա, վէ Ալմանիա խասթախանէլէրինտէ բէք չօգ միւտտէթ պուլունարագ, չօճուգ խասթալըգլարընտա, սրրաճա թէտավիսինտէ, էմրագը ճիլտիեէ վէ էֆրէնճիեէ վէ բահիմ խասթալըգլարընտա իքմալի ամէլիյեաթի իլէ քէսպի չէօհրէթ իթմիշ օլան պիր Տօքթօրուն տախի մէզքիւր էճզախանէտէ հէր կիւն մէվճուտ պուլունճաղը իլանու պէեան «ղլունուր։

ՁԷՑԼ. — Պու էճզախանէտէն պայգա Իսթանպոլտա Իքի-գաբուլու էճզախանէ եօգ տուր։

ՏՕՔԹ. ՌԱՖԱԷԼԵԱՆ ԷՖԷՆՏԻ

Իսթանպոլտա Քէօբրիւ պաշընտա վագը Քիւչիւքեան պիրատէրլէր էճզախանէսի եանմըշ օլտուղունտան, տօքթօրու միւմարիէյհ, պուռնտան պէօյլէ հէր սալը, վէ բէնչչէնպիհ, վէ ճիւմա իրթէսի կիւնլէրի, սաաթ 4 տէն 8 է գատար, Պաղչէ-գաբուսուռնտա Իքիգաբուլու նամ էճզախանէտէ, վէ չարչէնպիհ, վէ ճիւմա, վէ բազար կիւնլէրի տախի, այնի սաաթտա, Շահզատէ-պաշընտա Տիրէքլէր-արասընտա քեաեին 74 նիւմէրօլու Անուշեան էճզախանէսինտէ պուլունճաղ տը։

Սապրգ Մաուլուն սահիպ իմթիեազը Այվազեան էֆէնտի, Գալաթատա Բէնչչէնպիհ-ազարընտա, իրսի խանընտա պիր մաղազա քիւշատիյէ, նէֆիս զէյթուն եաղը, վէ էզգիզ շարապ, վէ մաստիգա վէ էն ալեա ճինտէնտէ սապուն, վէ քէզալիք էնվայի նէֆիս գօնեագլար, վէ հաթթա ժօրժ Սալամոն գօնեաղը տախի կէթիրթմէքտէ պուլունտուղունտան, մէմնուն օլմալարընը արզու իտէն զաթլարը թէչրիբէլէրի իսթար վէ տավէթ օլունուր։

Պողչա ատասընտան պիր սէնէլիքտէն երկիրմի սէնէլիկէ գատար էսկի շարապլար իլէ, Գալաբսըն տախի Գումանտարիա թէսմիեէ օլունան շարապլարը պուլունտուղունտան, լիւզումու պուլունան զաթլարը մալիւմաթը օէմագ իւզրէ, իլան օլունուր։

ԻԼԱՎԷԼԻ
ՄԻՑԹԱՀ ԻՒ ԻԻԼՈՒՄ
Եանի

Քիթապէթի Օսմանիյէէնին սուհուլէթլէ թահսիլի իչին ըէք գօլայ պիր ուսուլ։

Միցթահ իւլ իւլումուն պիրինճի վէ իքինճի տէֆաքի թապը 10-15 զուրուշա սաթըլարագ, էեատիի նաստա վէ ալէմի մաթպուաթտա նիւսխէլէրի գալմամըշ իքէն, պու տէֆաքի թապը սալիսինէ, իլավէլի վէ միւճէլլէտ օլտուղու հայտէ, 6 զուրուշ պիր գէյմէթի ճիւզիյէ թագտիր իտիշիմտախի, թէլամիզէեէ պիր խըտմէթի թէսհիլիյեէ տիր զանն իտէրիմ։

Քիւլլիյեէթլէ միւպաեաա իտէն։ Լէրէ սգօնթօ տախի օլունուր։

ԳԱՍՊԱՐ Պ. ԳԱՑՍԷՐԵԱՆ